

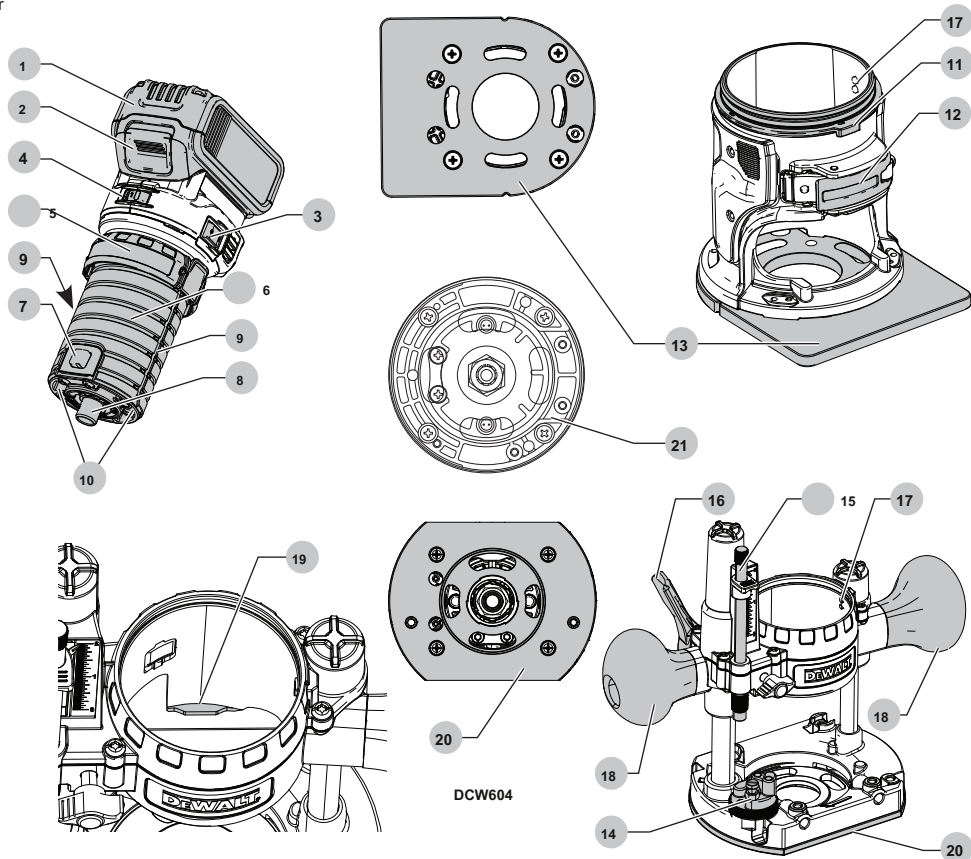
DEWALT®

www.DEWALT.com

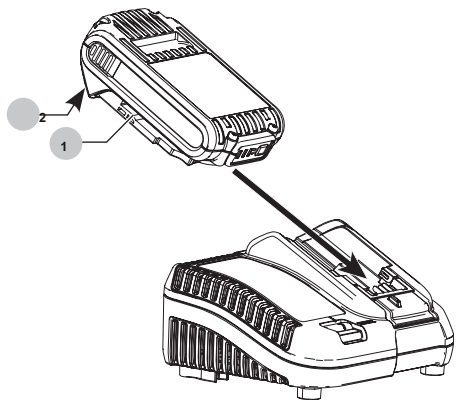
DCW600

DCW604

Obr

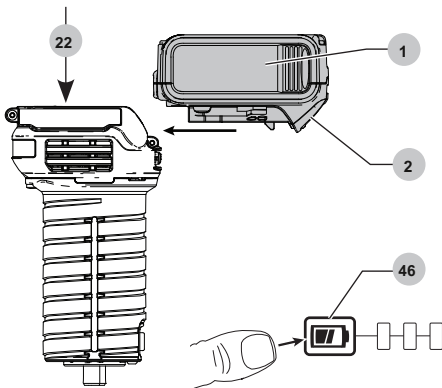


Obr. B

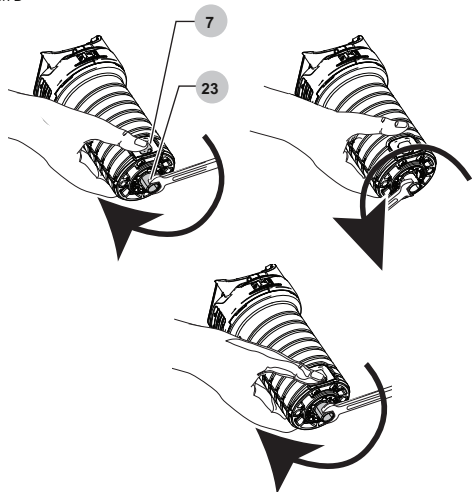


Obr

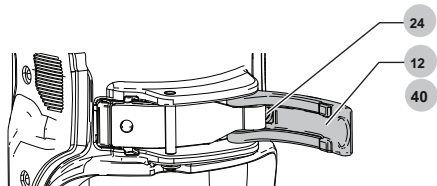
0000 00-00



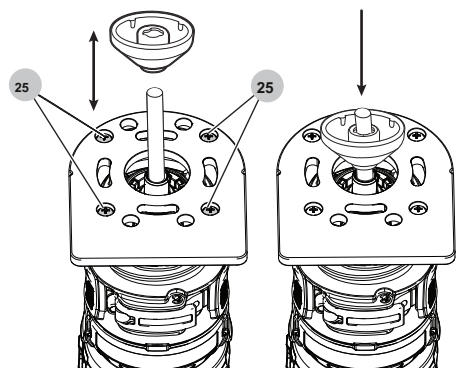
Obr. D



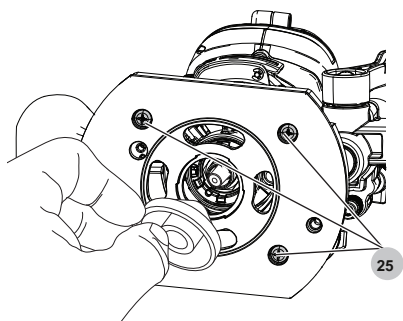
Obr. E



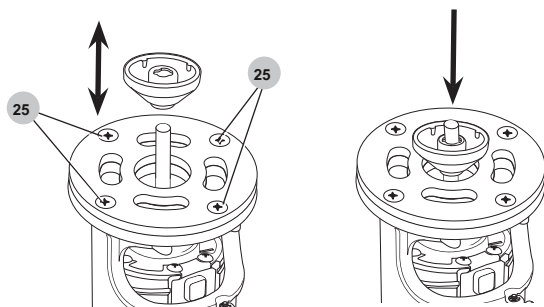
Obr. F1



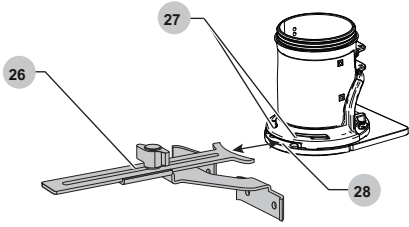
Obr. F2



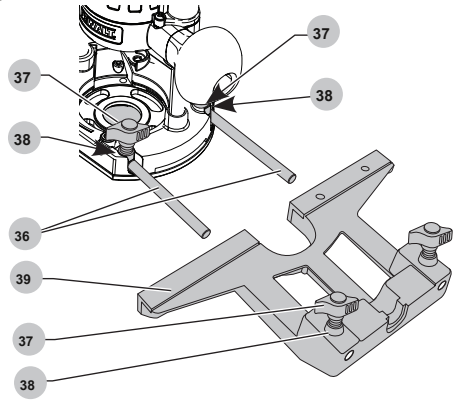
Obr. F3



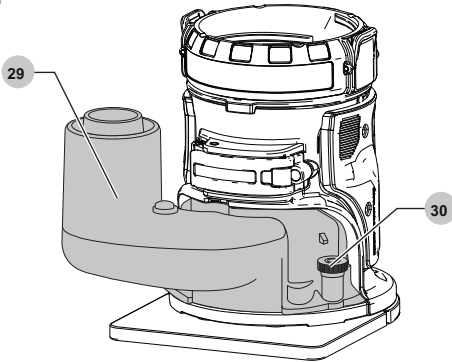
Obr. G



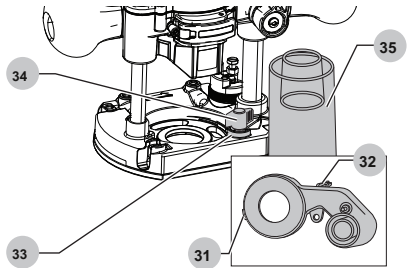
Obr.



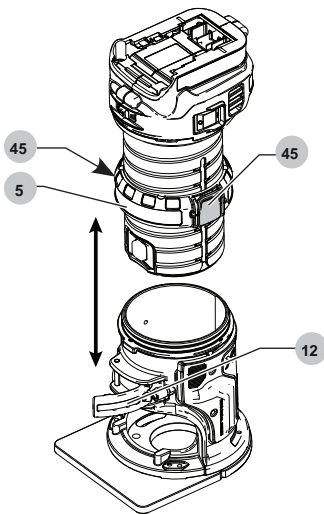
Obr



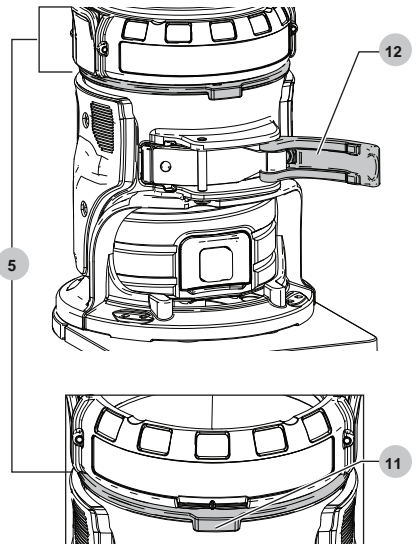
Obr



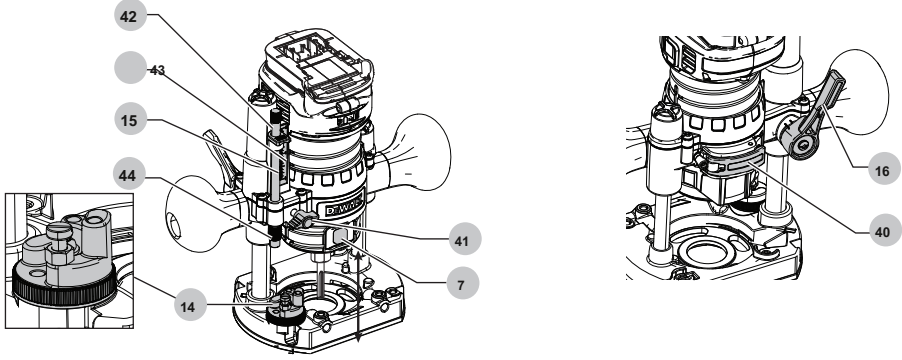
Obr



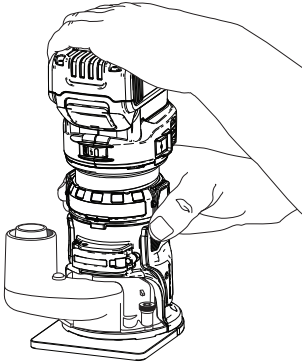
Obr



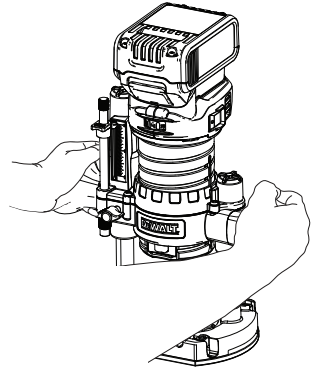
Obr



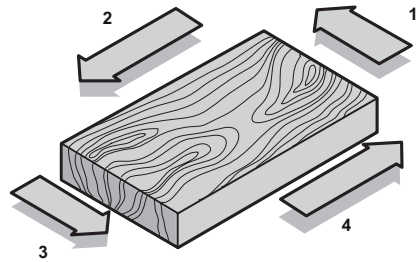
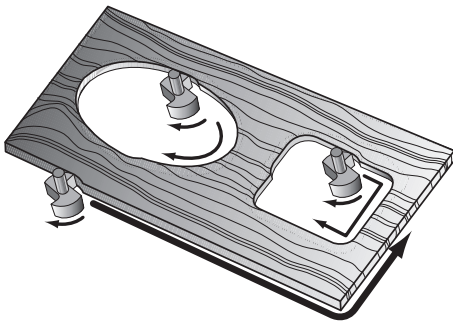
Obr. N1



Obr. N2



Obr



PLUNGE ROUTER

DCW600, DCW604

Gratulujeme!

Vybrali jste si D E WALT nástroj. Díky dlouholetým zkušenostem, důkladnému vývoji produktů a inovacím D E WALT jeden z nejspolehlivějších partnerů pro profesionální uživatele elektrického nářadí.

Technická data

		DCW600	DCW604
Napětí	PROTI ^{ac}	18	18
Typ		1	1
Typ baterie		Li-Ion	Li-Ion
Výkon	W	930	930
Rychlost bez zatížení	rpm	16000–25500	16000–25500
Router kočár		1 sloupec	2 sloupce
Zdvih směrového vozíku	mm	55	55
Velikost kleštiny	mm	8	8
Průměr frézy, max		30	30
Hmotnost (bez akumulátoru)	kg	1,54	2,40

Hodnoty hluku a / nebo vibrací (součet vektorů triax) podle EN60745-2-17: L_{PAk} emisní

hladina akustického tlaku	dB (A)	73	73
L_{WA} (hladina akustického výkonu)	dB (A)	84	84
K (nejistota pro danou hladinu zvuku)	dB (A)	3	3

Hodnota emise vibrací h =	slečna ²	4.7	4.7
Nejistota K =	slečna ²	2.7	2.7

Úroveň vibrací a / nebo emisí hluku uvedená v tomto informačním listu byla změřena v souladu se standardizovanou zkouškou uvedenou v EN60745 a může být použita k porovnání jednoho nástroje s jiným. Může být použit pro předběžné posouzení expozice.

VAROVÁNÍ: Deklarovaná hladina vibrací a / nebo emisí hluku představuje hlavní použití nástroje. Pokud se však nástroj používá pro různé aplikace, s různými příslušenstvími nebo špatně udržovaným, mohou se emise vibrací a / nebo hluku lišit. To může výrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby. Odhad úrovně vystavení vibracím a / nebo hluku by měl brát v úvahu také doby, kdy je nástroj vypnutý nebo když je spuštěn, ale ve skutečnosti neprovede práci. To může výrazně snížit úroveň expozice po celou pracovní dobu.

Určete dodatečná bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy před účinky vibrací a / nebo hluku, jako například: udržujte nářadí a příslušenství, udržujte ruce v teple (relevantní pro vibrace), organizujte pracovní vzorce.

ES prohlášení o shodě

Směrnice o strojních zařízeních



Plunge Router DCW600,
DCW604

D E WALT prohlašuje, že tyto výrobky popsané v bodě

Technická data jsou v souladu s: 2006/42 / ES, EN60745-1: 2009 + A11:

2010, EN60745-2-17: 2010. Tyto výrobky také vyhovují směrnici 2014/30 / EU

a 2011/85 / EU. Pro více informací prosím kontaktujte D E WALT na následující

adrese nebo na zadní straně manuálu. Níže podepsaný odpovídá za sestavení technické dokumentace a činí toto prohlášení jménem společnosti D E WALT.

Markus Rompel

Viceprezident pro strojírenství, PTE-Europa

D E WALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510,
Idstein, Německo

15.03.2019



VAROVÁNÍ: Chcete-li snížit riziko zranění, přečtěte si návod k použití.

Definice: Bezpečnostní pokyny

Definice níže popisují úroveň závažnosti pro každé signální slovo. Přečtěte si prosím příručku a věnujte pozornost těmto symbolům.

NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, **vůle** výsledek v **smrt nebo vážné zranění**. **VAROVÁNÍ:** Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, **mohl** výsledek v **smrt nebo vážné zranění**. **POZOR:** Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, **smět** výsledek v **lehké nebo střední zranění**. **OZNÁMENÍ:** Označuje praxi **nesouvisí s úrazem** které, pokud se jí **nevýhneme smět** výsledek v

poškození majetku.

Označuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Označuje nebezpečí požáru.

Baterie				Nabíječky / dobíjení (minuty)							
Kočka #	PROTI _{OC}	Ah	Hmotnost (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0 / 2,0	1,05	60	270	170	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9,0 / 3,0	1,46	75 *	420	270	220	135 *	75 *	135 *	X
DCB548	18/54	12,0 / 4,0	1,44	120	540	350	300	180	120	180	X
DCB181	18	1.5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	45
DCB182	18	4.0	0,61	60/40 **	185	120	100	60	60/40 **	60	120
DCB183 / B	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	60
DCB184 / B	18	5.0	0,62	75/50 **	240	150	120	75	75/50 **	75	150
DCB185	18	1.3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	X
DCB187	18	3.0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	90
DCB189	18	4.0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	120

*Kód data 201811475B nebo novější

**Kód data 201536 nebo novější

VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ O BEZPEČNOSTI ENERGETICKÉHO NÁŘADÍ

VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění.

ULOŽTE VŠECHNY VAROVÁNÍ A POKYNY

PRO BUDOUCÍ REFERENCE.

Pojem „elektrické nářadí“ ve výstrahách se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (napájené z kabelu) nebo elektrické nářadí napájené z baterie (bez kabelu).

1) Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Přepřehný nebo tmavý** oblasti způsobují nehody.
- Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí** atmosféry, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výparu.
- Během provozu udržujte děti a ostatní kolem sebe** elektrické nářadí. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.

2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Nikdy** jakýmkoli způsobem upravte konektor. Nepoužívejte žádné zástrčky adaptéru s uzemněným (uzemněným) elektrickým nářadím. Nemodifikované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněným nebo uzemněným** povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Při uzemnění nebo uzemnění vašeho těla existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo moku.** Voda vstupující do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Šňůru nezneužívejte. Nikdy nepoužívejte kabel** přenášení, tažení nebo odpojování elektrického nářadí. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

Při práci s elektrickým nářadím venku používejte

- prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí** nevyhnutelné, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečnost

- Buďte ostražití, sledujte, co děláte a používáte** zdravý rozum při používání elektrického nářadí. Nepoužívejte elektrické nářadí, když jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilvé nepozornosti při používání elektrického nářadí může mít za následek vážné zranění.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste** ochranu očí. Ochranné pomůcky, jako je protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba nebo ochrana sluchu používané za vhodných podmínek, snižují zranění osob.
- Zabraňte neúmyslnému spuštění. Zajistěte spínač** je ve vypnuté poloze před připojením ke zdroji energie a / nebo baterii, zvednutím nebo přenášením nástroje. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapnutí elektrického nářadí, které má spínač zapnutý, způsobuje nehodu.
- Před otáčením odstraňte nastavovací klíč nebo klíč** nářadí zapnuto. Klíč nebo klíč ponechaný připojený k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění osob.
- Nepřekračujte se. Udržujte správný postoj a rovnováhu** po celou dobu. To umožňuje lepší ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
- Správně se obléknete. Nenoste volné oblečení nebo** šperky. Vlasy a oděv držte mimo dosah pohyblivých částí. Pohyblivé části mohou zachytit volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy.
- Jsou-li k dispozici zařízení pro připojení prachu** zařízení pro těžbu a sběr, ujistěte se, že jsou připojena a správně používána. Použití sběru prachu může snížit nebezpečí spojená s prachem.

h) Nedovoďte známosti získané častým používáním

nástroje vám umožní stát se spokojenými a ignorovat zásady bezpečnosti nástrojů. Neopatrné akce může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4) Používání a péče o elektrické nářadí**a) Nářadí nezatažujte násilím. Použijte správný výkon**

nástroj pro vaši aplikaci. Správné elektrické nářadí bude dělat práci lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou bylo navrženo.

b) Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud se spínač neotáčí

to zapíná a vypíná. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze pomocí spínače ovládat, je nebezpečné a musí být opraveno.

c) Odpojte zástrčku od zdroje napájení a /

nebo vyjměte baterii, pokud je odpojitelná, z elektrického nářadí před provedením jakýchkoli úprav, výměny příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.

d) Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí

a nedovoďte osobám, které nejsou obeznámeny s elektrickým nářadím nebo těmito pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly. Elektrické nářadí je nebezpečné v rukou netrénovaných uživatelů.

e) Udržba elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte, zda

nesprávné vyrovnání nebo vázání pohyblivých částí, rozbití částí a jakékoli jiné podmínky, které mohou ovlivnit činnost elektrického nářadí. Pokud je nářadí poškozené, nechte jej před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.

f) Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Správně

U udržovaných řezných nástrojů s ostrými řeznými hranami je méně pravděpodobné, že se budou vázat a snadněji se ovládají.

g) Používejte elektrické nářadí, příslušenství a bity nástrojů atd.

v souladu s těmito pokyny, s ohledem na pracovní podmínky a práci, která má být vykonána. Použití elektrického nářadí pro jiné než zamýšlené operace může vést k nebezpečné situaci.

h) Udržujte klíky a uchopovací plochy suché, čisté a

bez oleje a mastnoty. Kluzké nukojetí a uchopovací plochy neumožňují bezpečné zacházení a ovládání nástroje v neočekávaných situacích.

5) Použití a péče o bateriové nástroje**a) Nabíjte pouze nabíječku specifikovanou v**

výrobce. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným akumulátorem představovat riziko požáru.

b) Používejte elektrické nářadí pouze s výslovně určeným účelem

baterie. Používání jakýchkoli jiných baterií může představovat riziko zranění a požáru.

c) Pokud se jednotka bateriových zdrojů nepoužívá, uchovávejte ji mimo dosah

jiné kovové předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které umožňují spojení z jednoho terminálu do druhého. Zkrácení svorek baterie může způsobit popálení nebo požár.

d) Za nevhodných podmínek může být kapalina vypuzena

z baterie; vyhnout se kontaktu. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, vypláchněte je vodou. Je-li kapalina

kontaktuje oči, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vytékající z baterie může způsobit podráždění nebo popálení.

e) Nepoužívejte poškozenou baterii nebo nářadí

upraveno. Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo riziku zranění.

f) Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo

nadměrná teplota. Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 ° C může způsobit výbuch.

g) Postupujte podle všech pokynů k nabíjení a nenabíjete je

akumulátor nebo nářadí mimo teplotní rozsah uvedený v návodu. Nesprávné nabíjení nebo při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.

6) Servis**a) Nechte své elektrické nářadí opravit kvalifikovanou opravou**

osoba používající pouze identické náhradní díly. Tím zajistíte zachování bezpečnosti elektrického nářadí.

b) Nikdy neopravujte poškozené baterie. Servis

bateriových zdrojů by měl provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé služeb.

Další specifická bezpečnostní pravidla pro**kompaktní směrovače**

- Upevněte a podepřete obrobek na stabilní platformu pomocí svorek nebo jiným praktickým způsobem. Držte práci rukou nebo na těle, takže je nestabilní a může vést ke ztrátě kontroly.
- **NEŘEZUJTE** kov.
- Udržujte klíky a uchopovací plochy suché, čisté a bez oleje a mastnoty. To umožní lepší kontrolu nástroje.
- Udržujte pevné uchopení oběma rukama na nástroji, abyste odolali počátečnímu točivému momentu. Během provozu udržujte pevné držení nástroje.
- Vždy dodržujte doporučení výrobce rychlostí vrtáků, protože některé konstrukce bitů vyžadují specifické rychlosti pro bezpečnost nebo výkon. Pokud si nejste jisti správnou rychlostí nebo máte nějaký problém, kontaktujte výrobce bitů.
- Ruce držte mimo oblast řezání. Nikdy z žádného důvodu nesahejte pod obrobek. Při řezání udržujte základnu frézky pevně v kontaktu s obrobkem.
- Nikdy neprovoďte motorovou jednotku, pokud není vložena do jedné ze základen routeru. Motor není konstruován jako ruční.
- Udržujte řezný tlak konstantní. Nepřetěžujte motor.
- Používejte ostré bity. Tupé bity mohou způsobit, že se router zallačí nebo zastaví pod tlakem.
- Před položením routeru dolů se ujistěte, že se motor úplně zastavil. Pokud se vrták při položení nástroje stále otáčí, může to způsobit zranění nebo poškození.
- Před spuštěním motoru se ujistěte, že se frézovací vrták nachází mimo obrobek. Pokud je vrták při spuštění motoru v kontaktu s obrobkem, mohlo by dojít ke skoku routeru a poškození nebo zranění.

- **VŽDY vyjměte baterii před provedením úprav nebo výměnou bitů.**
- **Při běžícím motoru udržujte ruce mimo dosah bitů, aby nedošlo ke zranění.**
- **Nikdy se nedotýkejte bitu ihned po použití. Může to být velmi horké.**
- **Při průřezu zajistěte pod obrobkem vůli frézky.**
- **Utáhněte pevně maticí kleštiny, abyste zabránili sklouznutí vrtáku.**
- **Nikdy neutahujte maticí kleštiny bez kousku.**
- **V tomto nástroji nepoužívejte frézky s průměrem přesahujícím 30 mm.**
- **Vyvarujte se stříhu (stříhání ve směru opačném, než je uvedeno na obrázku O). Sekání stoupání zvyšuje šanci na ztrátu kontroly vedoucí k možnému zranění. Je-li vyžadováno stříhání do kopce (cování za rohem), věnujte zvýšenou pozornost udržování kontroly routeru. Při každém průchodu udělejte menší řezy a odstraňte minimální materiál.**
- **Vždy používejte rovné nože, krájecí nože, profilové nože, štipací frézy nebo drážkované nože s průměrem stopky, který odpovídá velikosti kleštiny v nástroji.**
- **Vždy používejte bity vhodné pro rychlost min. 30000 min⁻¹ a odpovídajícím způsobem.**
- **Nedržte router v poloze vzhůru nohama nebo ve vodorovné poloze. Pokud není motor řádně připevněn podle pokynů, může se od základny oddělit.**
- **Před spuštěním motoru vyčistěte pracovní prostor od všech cizích předmětů.**
- **Nepoužívejte v tabulce routerů.**
- **Ochranu čipů (pokud je součástí) udržujte vždy čistou a na místě.**
- **Během chodu motoru netlačte na aretační tlačítko vřetena. Mohlo by dojít k poškození zámků vřetena.**
- **Vždy se ujistěte, že pracovní plocha je bez hřebíků a jiných cizích předmětů. Řezání do hřebíku může způsobit, že bit a nástroj skočí.**

Zbytková rizika

I přes uplatňování příslušných bezpečnostních předpisů a implementaci bezpečnostních zařízení nelze určitým zbytkovým rizikům zabránit. Tyto jsou:

- **Poškození sluchu.**
- **Nebezpečí zranění osob v důsledku létajících částic.**
- **Nebezpečí popálení v důsledku zahřátí příslušenství během provozu.**
- **Nebezpečí zranění osob při dlouhodobém používání.**

ULOŽTE TĚTO POKYNY

Nabíječky

D E WALT nabíječky nevyžadují žádné seřízení a jsou navrženy tak, aby se s nimi co nejsnadněji manipulovalo.

Elektrická bezpečnost

Elektromotor byl navržen pouze pro jedno napětí. Vždy zkontrolujte, zda napětí baterie odpovídá napětí na typovém štítku. Také se ujistěte, že napětí vaší nabíječky odpovídá napětí vaší sítě.



Vaše D E WALT nabíječka je dvojitě izolovaná v souladu s EN60335; proto není nutný zemnicí vodič.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálně **připraveným kabelem dostupným na internetu D E WALT** servisní organizace.

Výměna síťové zástrčky (pouze ve Velké Británii a Irsku)

Pokud je třeba namontovat novou síťovou zástrčku:

- *Starou zástrčku bezpečně zlikvidujte.*
- *Připojte hnědý kabel k živému terminálu v zástrčce.*
- *Připojte modrý vodič k neutrálnímu terminálu.*

VAROVÁNÍ: K uzemňovacímu terminálu nelze připojit žádné připojení.

Postupujte podle montážních pokynů dodávaných s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 3 A.

Použití prodlužovacího kabelu

Prodlužovací kabel by se neměl používat, pokud to není nezbytně nutné. Použijte schválený prodlužovací kabel vhodný pro napájení vaší **nabíječky (viz Technická data)**. Minimální velikost vodiče je 1 mm², maximální délka je 30 m.

Při použití kabelové cívky kabel vždy zcela odvíjte.

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny nabíječky baterií

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD: Tato příručka obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro kompatibilní nabíječky baterií (viz **Technická data**).

- *Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná označení na nabíječce, baterii a produktu pomocí baterie.*

VAROVÁNÍ: Nebezpečí nárazu. Zabraňte vniknutí kapaliny do nabíječky. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ: Doporučujeme používat proudový chránič se jmenovitým proudem 30 mA nebo méně.

POZOR: Nebezpečí popálení. Chcete-li snížit riziko zranění, nabíjejte pouze D E WALT nabíjecí baterie. Jiné typy baterií mohou prasknout a způsobit zranění nebo poškození.

POZOR: Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se zařízeními nebudou hrát.

OZNÁMENÍ: Za jistých podmínek, když je nabíječka zapojena do napájení, mohou být odkryté nabíjecí kontakty uvnitř nabíječky zkratovány cizím materiálem. Cizí materiály vodivé povahy, jako je například ocelová vlna, hliníková fólie nebo jakékoli usazování kovových částic, by neměly být umístěny mimo nabíjecí dutiny. Vždy odpojte nabíječku od sítě

napájení, pokud v dutině není baterie. Před čištěním odpojte nabíječku ze sítě

- **NEPOKOUŠEJTE se nabíjet baterii jinými nabíječkami, než jsou nabíječky v této příručce. Nabíječka a sada baterií jsou speciálně navrženy tak, aby spolupracovaly.**
- **Tyto nabíječky nejsou určeny k jinému použití než k nabíjení D e WALT nabíjecí baterie. Jakékoli jiné použití může mít za následek riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo úrazu elektrickým proudem.**
- **Nevystavujte nabíječku dešti nebo sněhu.**
- **Při odpojování nabíječky raději vytáhněte zástrčku než kabel. Tím se sníží riziko poškození elektrické zástrčky a kabelu.**
- **Ujistěte se, že je šňůra umístěna tak, aby na ni nemohlo šlápnout, aby se o ni ani zakoplo, ani jinak nebyla vystavena poškození nebo namáhání.**
- **Nepoužívejte prodlužovací kabel, pokud to není nezbytně nutné. Použití nesprávného prodlužovacího kabelu může mít za následek riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo úrazu elektrickým proudem.**
- **Na nabíječku nepokládejte žádné předměty ani neumísťte nabíječku na měkký povrch, který by mohl blokovat větrací štěrbinu a způsobit nadměrné vnitřní teplo. Umístěte nabíječku na místo od zdroje tepla. Nabíječka je odvětrávána štěrbinami v horní a spodní části krytu.**
- **Nepoužívejte nabíječku s poškozeným kabelem nebo zástrčkou - nechte je okamžitě vyměnit.**
- **Nepoužívejte nabíječku, pokud byla zasažena ostrým úderem, byla upuštěna nebo jinak poškozena. Odnesťe je do autorizovaného servisního střediska.**
- **Nerozebírejte nabíječku; pokud je vyžadován servis nebo oprava, odnesťe je do autorizovaného servisního střediska. Nesprávná montáž může mít za následek riziko úrazu elektrickým proudem, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.**
- **V případě poškozeného napájecího kabelu musí být napájecí kabel okamžitě vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobnou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.**
- **Před jakýmkoli čištěním odpojte nabíječku ze zásuvky. Tím se sníží riziko úrazu elektrickým proudem. Vyjmutí baterie toto riziko nesníží.**
- **NIKDY pokus spojit dvě nabíječky dohromady.**
- **Nabíječka je navržena pro provoz na standardní 230V domácí elektrické energii. Nepokoušejte se použít na jiné napětí. To neplatí pro nabíječku do vozidla.**

Nabíjení baterie (obr. C)

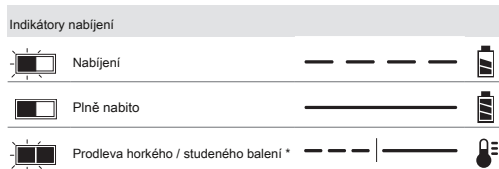
1. Před vložením baterie připojte nabíječku do příslušné zásuvky.
2. Vložte baterii **1** do nabíječky, ujistěte se, že je baterie v nabíječce zcela usazena. Červené (nabíjecí) světlo bude opakovaně blikat, což značí, že proces nabíjení začal.
3. Dokončení nabíjení bude signalizováno červeným světlem, které nepřetržitě svítí. Baterie je plně nabitá a může být v tuto chvíli použita nebo ponechána v nabíječce.

Chcete-li vyjmout baterii z nabíječky, stiskněte tlačítko pro **uvolnění baterie 2 na baterii.**

Poznámka: Chcete-li zajistit maximální výkon a životnost lithium-iontových akumulátorů, před prvním použitím akumulátoru plně nabijte.

Provoz nabíječky

Stav nabíjení baterie najdete v následujících indikátorech.



* Červené světlo bude i nadále blikat, ale během této operace bude svítit žlutá kontrolka. Jakmile baterie dosáhne vhodné teploty, žluté světlo zhasne a nabíječka obnoví proces nabíjení. Kompatibilní nabíječka (nabíječky) nenabíjí vadnou baterii. Nabíječka bude indikovat vadnou baterii odmlutnutím světla.

Poznámka: To by také mohlo znamenat problém s nabíječkou. Pokud nabíječka indikuje problém, nechte nabíječku a baterii vyzkoušet v autorizovaném servisním středisku.

Zpoždění horkého / studeného balení

Když nabíječka detekuje příliš horkou nebo příliš studenou baterii, automaticky spustí prodlevu Hot / Cold Pack a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne vhodné teploty. Nabíječka se pak automaticky přepne do režimu nabíjení balení. Tato funkce zajišťuje maximální životnost baterie.

Studená baterie se bude nabíjet pomaleji než teplá baterie. Baterie se bude nabíjet pomaleji během celého nabíjecího cyklu a nevrátí se na maximální rychlost, i když se baterie zahřeje. Nabíječka DCB118 je vybavena interním ventilátorem navrženým pro chlazení baterie. Ventilátor se automaticky zapne, když je třeba baterii vychladnout. Nikdy nepoužívejte nabíječku, pokud ventilátor nefunguje správně nebo pokud jsou ventilační štěrbinu blokovány. Zabraňte vniknutí cizích předmětů do vnitřku nabíječky.

Elektronický ochranný systém

Nástroje XR Li-Ion jsou navrženy s elektronickým ochranným systémem, který chrání baterii před přetížením, přehřátím nebo hlubokým vybitím.

Pokud se systém elektronické ochrany zapne, nástroj se automaticky vypne. Pokud k tomu dojde, položte lithium-iontovou baterii na nabíječku, dokud nebude zcela nabitá.

Montáž na zeď

Tyto nabíječky jsou navrženy pro montáž na zeď nebo pro umístění ve svislé poloze na stělu nebo pracovní plochu. Při montáži na zeď umístěte nabíječku do dosahu elektrické zásuvky a dále od rohu nebo jiných překážek, které mohou bránit proudění vzduchu. Zadní část nabíječky použijte jako šablonu pro umístění montážních šroubů na stěně. Připojte nabíječku bezpečně pomocí

sádrokartonové šrouby (zakoupené samostatně) dlouhé nejméně 25,4 mm s průměrem hlavy šroubu 7–9 mm, přišroubované do dřeva do optimální hloubky, přičemž přibližně 5,5 mm šroubu je odkryté. Zarovnejte štěrbinu na zadní straně nabíječky s odkrytými šrouby a zcela je zasuňte do štěrbin.

Pokyny k čištění nabíječky

VAROVÁNÍ: *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním odpojte nabíječku ze síťové zásuvky. Nečistoty a mastnotu lze z vnějšíku nabíječky odstranit pomocí hadičky nebo měkkého nekovového kartáče. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí roztoky. Nikdy nenechte vniknout do nástroje žádná kapalina; Nikdy neponořujte žádnou část nástroje do kapaliny.*

Bateriové sady

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Při objednávce náhradních bateriových zdrojů nezapomeňte uvést katalogové číslo a napětí.

Akumulátor není z krabice zcela nabitý. Před použitím baterie a nabíječky si přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny. Poté postupujte podle nabíjecích postupů.

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

- *Nenabíjejte ani nepoužívejte baterii ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Vložení nebo vyjmutí baterie z nabíječky může způsobit vznícení prachu nebo kouř.*
- *Nikdy nevkládáte baterii do nabíječky. Modul akumulátoru nijak neupravujte, aby se vešel do nekompatibilní nabíječky, protože by mohl prasknout a způsobit vážné zranění.*
- *Nabíjejte baterie pouze v D E WALT nabíječky.*
- *NE postříkajte nebo ponořte do vody nebo jiných tekutin.*
- *Neskladujte ani nepoužívejte nářadí a baterii na místech, kde může teplota dosáhnout nebo překročit 40 ° C (104 ° F) (např. Venkovní budovy nebo kovové budovy v létě).*
- *Nevhazujte baterii, i když je vážně poškozená nebo zcela opotřebená. Baterie může při požáru explodovat. Při hoření lithiium-iontových bateriových zdrojů vznikají toxické výpary a materiály.*
- *Pokud se obsah baterie dostane do kontaktu s pokožkou, ihned ji omyjte mýdlem a vodou. Pokud se tekutina z baterie dostane do očí, vypláchněte vodu otevřeným okem po dobu 15 minut nebo dokud podráždění neustane. Pokud je nutná lékařská péče, elektrolyt baterie se skládá ze směsi kapalných organických uhlíkatů a lithných soli.*
- *Obsah otevřených článků baterie může způsobit podráždění dýchacích cest. Zajistěte čerstvý vzduch. Pokud příznaky přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc.*

VAROVÁNÍ: *Nebezpečí popálení. Kapalina z baterie může být hořlavá, pokud je vystavena jiskře nebo plameni.*

VAROVÁNÍ: *Nikdy se nepokoušejte baterii otevřít z jakéhokoli důvodu. Pokud je pouzdro baterie prasklé nebo poškozené, nevkládajte jej do nabíječky. Nestlačte, neupadněte ani nepoškozujte*

balíček baterii. Nepoužívejte baterii nebo nabíječku, která byla zasažena ostrým úderem, spadnutím, přejitím nebo jiným způsobem poškozeným (tj. Probodnutá hřebíky, zasažena kladivem, šlápnuta na). Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k úrazu elektrickým proudem. Poškozené akumulátory by měly být vráceny do servisního střediska k recyklaci.

VAROVÁNÍ: *Nebezpečí požáru. Baterii neuchovávejte ani nepřenášejte, aby se kovové předměty mohly dotknout exponovaných svorek baterie. Nevkládejte baterii například do zástěrek, kapes, krabic na nářadí, krabic se soupravou výrobků, zásuvek atd., S volnými hřebíky, šrouby, klíči atd.*

UPOZORNĚNÍ: *Pokud nástroj nepoužíváte, položte jej na bok na stabilní povrch, aby nezpůsobil nebezpečí zakopnutí nebo pádu. Některé nástroje s velkými bateriemi budou na baterii stát vzpřímeně, ale mohou být snadno převrženy.*

Přeprava

VAROVÁNÍ: *Nebezpečí požáru. Přeprava baterii může způsobit požár, pokud se kontakty baterie neúmyslně dostanou do kontaktu s vodivými materiály. Při přepravě baterii se ujistěte, že jsou svorky baterii chráněny a dobře izolované od materiálů, které by je mohly kontaktovat a způsobit zkrat.*

POZNÁMKA: *Lithium-iontové baterie by neměly být ukládány do zapsaných zavazadel.*

D E WALT baterie splňují všechny platné přepravní předpisy předepsané průmyslovými a právními normami, které obsahují doporučení OSN pro přepravu nebezpečných věcí; Předpisy o nebezpečném zboží Mezinárodní letecké asociace (IATA), předpisy o mezinárodní námořní přepravě nebezpečného zboží (IMDG) a Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR). Lithium-iontové články a baterie byly testovány podle bodu 38.3 Doporučení OSN o příručce zkoušek a kritérií pro přepravu nebezpečných věcí. **Ve většině případů, a D E WALT Baterie nebude** vyřazena z klasifikace jako plně regulovaný nebezpečný materiál třídy 9. Obecně platí, že pouze zásilky obsahující lithiium-iontovou baterii s energetickým hodnocením vyšším než 100 Watt hodin (Wh) budou vyžadovat, aby byly dodány jako plně regulovaná třída 9. Všechny lithiium-iontové baterie mají označení Watt Hour na balení. Navíc kvůli **regulačním složitostem D E WALT**

nedoporučuje letecké lithiium-iontové akumulátory pro leteckou přepravu samostatně bez ohledu na hodnocení Watt Hour. Zásilky s bateriemi (kombo soupravy) mohou být dodávány vzduchem jako vyjimečné, pokud hodnota Watt Hour baterie není větší než 100 Whr. Bez ohledu na to, zda je zásilka považována za vyňatou nebo zcela regulovanou, je odpovědností odesílatele konzultovat nejnovější předpisy týkající se požadavků na balení, označování / označování a dokumentaci.

Informace uvedené v této části příručky jsou poskytovány v dobré víře a jsou považovány za přesné v době vytvoření dokumentu. Neposkytuje se však žádná výslovná ani předpokládaná záruka. Kupující je povinen zajistit, aby jeho činnosti byly v souladu s platnými předpisy.

Přeprava FLEXVOLT™ baterie

D E WALT FLEXVOLT™ baterie má dva režimy: **Použití a**

Doprava. Použití režim: Když FLEXVOLT™ baterie stojí sama nebo je v a D E WALT 18V produkt, bude fungovat jako 18V baterie. Když FLEXVOLT™ Baterie je součástí produktu 54V nebo 108V (dvě 54V baterie), bude fungovat jako 54V baterie.

Režim dopravy: Když je víčko připevněno k FLEXVOLT™

baterie, baterie je v transportním režimu. Ponechte víčko pro přepravu.

V transportním režimu jsou řetězce

článků elektricky

odpojeno v balení, což má za

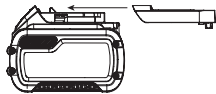
následek 3 baterie s a

nižší hod. watt (Wh) ve srovnání s 1 baterií s vyšším hod. watt hodiny.

Toto zvýšené množství 3 baterií s nižším hodnocením Watt hodin

může vyjmout balení z určitých přepravních předpisů, které jsou

uloženy na baterie vyšší Watt hour.



Například hodnocení Transport

Wh může indikovat 3 x 36 Wh, což

znamená 3 baterie po 36 Wh.

Hodnocení Use Wh může být

Příklad použití a označení dopravního štítku



vedte 108 Wh (1 implikovaná baterie).

Doporučení pro skladování

1. Nejlepší skladovací prostor je ten, který je chladný a suchý mimo přímé sluneční světlo a nadměrné teplo nebo chlad. Pro optimální výkon a životnost baterií skladujte akumulátory při pokojové teplotě, pokud se nepoužívají.
2. Pro dlouhodobé skladování se doporučuje uchovávat plně nabitou baterii na chladném a suchém místě mimo nabíječku, abyste dosáhli optimálních výsledků.

Poznámka: Akumulátory by neměly být skladovány zcela vybité. Před použitím bude nutné baterii dobít.

Štítky na nabíječky a baterii

Kromě piktogramů použitých v této příručce mohou být na štítcích na nabíječce a akumulátoru uvedeny tyto piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k použití.



Vidět **Technická data** pro nabíjení času.



Nesnímejte vodivé předměty.



Nenabíjejte poškozené baterie.



Nevystavujte vodě.



Vadné kabely nechte okamžitě vyměnit.



Nabíjejte pouze mezi 4 °C a 40 °C.



Pouze pro vnitřní použití.



LI-ION

Baterii zlikvidujte s ohledem na životní prostředí.

Nabít D E WALT baterie pouze s určeným



DCBXXX✓

D E WALT nabíječky. Nabíjení baterií jiných než určených D E WALT baterie s

D E WALT nabíječka může způsobit jejich prasknutí nebo vést k jiným nebezpečným situacím.



Nevhazujte baterii.



POUŽITÍ (bez přepravního víčka). Příklad: Hodnocení Wh označuje 108 Wh (1 baterie s 108 Wh). DOPRAVA (se zabudovanou přepravní



krytkou). Příklad: Hodnocení Wh označuje 3 x 36 Wh (3 baterie 36 Wh).

Typ baterie

DCW600, DCW604 pracují na 18 V baterii. Mohou být použity tyto baterie:

DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187, DCB189, DCB546, DCB547, DCB548. Odkazují na **Technická data** Pro více informací.

obsah balení

Balíček obsahuje:

DCW600

1 Směrovač s pevnou základnou 1

Pevný základový sběr prachu 1 Základní

rovnooběžný plot 1 Kleštička 8 mm 1

Kleštička 1/4 "1 Klič 1 Kulatá podkladová deska

DCW604

1 Směrovač s pevnou základnou a základnou pro zanoření

1 Kruhový podklad 1 Sběr prachu pro zanořovací základnu

1 Sběrný prach pro základní základnu 1 Základní paralelní

plot 1 Paralelní plot pro základnu 1 Kleštička 8 mm 1

Kleštička 1/4 "1 Klič 1 Středící nástroj

1 Li-Ion baterie (modely C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1) 2 Li-Ion baterie (C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2 modely) 3 Li-Ion baterie (modely C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3) 1 Návod k použití

Poznámka: Baterie, nabíječky a sady nejsou součástí N modelů. Baterie a nabíječky nejsou součástí NT modelů. Modely B obsahují baterie Bluetooth®.

Poznámka: Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth®, SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností DE WALT je na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou ochranné známky příslušných vlastníků.

- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození nářadí, součástí nebo příslušenství, které by se mohly během přepravy vyskytnout.
- Před zahájením práce si důkladně přečtěte a pochopte tuto příručku.

Značení na nástroji

Na nástroji jsou zobrazeny následující piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k použití.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu očí.



Viditelné záření. Nesledujte na světlo.

Datum Kód Police (obr. C)

Kód data 22, což také zahrnuje rok výroby, je vytištěn do pouzdra.

Příklad:

2019 XX XX

Rok výroby

Popis (obr. A)

VAROVÁNÍ: Nářadí ani jeho části nikdy neupravujte. Mohlo by dojít k poškození nebo zranění.

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1 Balíček baterií | 12 Zajišťovací páka |
| 2 Tlačítko pro uvolnění baterie | 13 D-tvarovaná subbáze |
| 3 Vypínač | 14 Věžička zastavit |
| 4 Nastavitelná rychlá volba | 15 Tyč pro nastavení hloubky |
| 5 Kroužek pro nastavení hloubky | 16 Páka zabrzdění |
| 6 Motor | 17 Vodicí kolíky |
| 7 Tlačítko zámku vřetena | 18 Boční kliky základny |
| 8 Vřeteno | 19 Zastavení motoru |
| 9 Drážka vodicího čepu | 20 Ponožte podloží |
| 10 Pracovní světlomety | 21 Kulatá základna |
| 11 Měřítko mikro nastavení | |

Zamýšlené použití

Tento nástroj je určen pro profesionální střednědobé frézování dřeva, dřevařských výrobků a plastů s stopkami 6–8 mm.

Ne používejte za mokra nebo v přítomnosti hořlavých kapalin nebo plynů.

Ne nechte děti přijít do kontaktu s tímto nástrojem. Pokud tento nástroj používají nezkušení operátoři, vyžaduje se dohled.

- **Malé děti a slabá.** Tento spotřebič není určen k použití malými dětmi nebo slabými osobami bez dohledu.
- Tento produkt není určen k použití osobami (včetně dětí) trpícími sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi; nedostatek zkušeností, znalostí nebo dovedností, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti by s tímto výrobkem neměly nikdy zůstat samy.

MONTÁŽ A ÚPRAVY

VAROVÁNÍ: Chcete-li snížit riziko vážného zranění, vypněte nářadí a odpojte baterii před provedením jakýchkoli úprav nebo odebráním / instalací příslušenství nebo příslušenství. Náhodné spuštění může způsobit zranění.

VAROVÁNÍ: Používejte pouze DE WALT baterie a nabíječky.

Vložení a vyjmutí baterie z nástroje (obr. C)

Poznámka: Ujistěte se, že vaše baterie 1 je plně nabitá.

Vložení baterie do rukojeti nástroje

1. Vyrovnějte baterii 1 s kolejničkami uvnitř držadla nástroje (obr. C).
2. Zasuňte ji do rukojeti, dokud nebude sada baterií pevně usazena v nástroji a ujistěte se, že uslyšíte zapadnutí zámku na místo.

Vyjmutí baterie z nástroje

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko 2 a pevně vytáhněte baterii z rukojeti nástroje.
2. Vložte baterii do nabíječky, jak je popsáno v části nabíječky v této příručce.

Bateriové sady palivoměru (obr. C)

Nějaký DE WALT Bateriové sady obsahují palivoměr, který se skládá ze tří zelených LED světel, které indikují úroveň zbývajících nabití v bateriovém bloku. Pro aktivaci palivoměru stiskněte a podržte tlačítko palivoměru 46. Kombinace tří zelených LED světel bude svítit označující zbývajících úroveň nabití. Pokud je úroveň nabití v baterii pod použitelným limitem, palivoměr se nerozsvítí a bude nutné baterii dobít.

Poznámka: Ukazatel hladiny paliva je pouze údajem o stavu nabití baterie. Neoznačuje funkčnost nástroje a podléhá změnám na základě komponent produktu, teploty a aplikace koncového uživatele.

Instalace a odstranění bitu (obr. D)

Chcete-li nainstalovat bit

1. Vyměňte motorovou jednotku ze základní jednotky. Odkazují na **Demontáž motoru z pevné základny** nebo **Odstraňuje se**

motor ze skokové základny (V případě potřeby).

- Vyčistěte a vložte kulatou stopku požadovaného frézovacího hrotu do uvolněné kleštiny až na doraz a poté ji vytáhněte asi 1,6 mm.
- Stiskněte tlačítko aretace vřetena **7** držet hřídel vřetena na místě při otáčení kleští matice **23** ve směru hodinových ručiček s dodaným klíčem.

Poznámka: Jednotka je vybavena více zarážkami aretace vřetena, které umožňují volitelnou metodu „ruční rohatky“ pro utažení bitu.

Postup utažení metodou „ruční rohatky“:

- Bez vyjmutí klíče z matice kleštiny **23**, uvolněte tlak na aretačním tlačítku vřetena **7**.
- Je-li klíč stále na kleštinové matici, obraťte směr utahování a vynulujte polohu klíče.
- Stiskněte znovu tlačítko zámku vřetena a otočte klíčem ve směru hodinových ručiček.
- Postup opakujte, dokud matice kleštiny nedosáhne požadované těsnosti.

OZNÁMENÍ: Vyvarujte se možného poškození kleštiny. Nikdy kleštinu pevně neutahujte.

Odebrání bitu

- Vyjměte motorovou jednotku ze základní jednotky (viz **Demontáž motoru z pevné základny** nebo **Demontáž motoru ze základny**).
- Stiskněte tlačítko aretace vřetena **7** držet hřídel vřetena na místě při otáčení kleští matice **23** proti směru hodinových ručiček s dodaným klíčem.

Postup uvolnění pomocí metody „ruční rohatky“:

- Bez vyjmutí klíče z matice kleštiny **23**, uvolněte tlak na aretačním tlačítku vřetena **7**.
- S klíčem stále na kleštinové matici **23**, obrácením směru uvolnění resetujte polohu klíče.
- Stiskněte tlačítko aretace vřetena **7** znovu otočte klíčem proti směru hodinových ručiček.
- Opakujte tento postup, dokud nebude matice kleštiny **23** je volný a bit může být odstraněn.

Kleštiny

Poznámka: Nikdy nestahujte kleštinu, aniž byste do ní nejprve nainstalovali frézku. Dotažení prázdné kleštiny i rukou může poškodit kleštinu.

Chcete-li změnit velikost kleštiny, odšroubujte sestavu kleštiny, jak je popsáno výše. Nainstalujte požadovanou kleštinu obrácením postupu. Kleštiny a matice kleštiny jsou spojeny. Nepokoušejte se kleštinu vyjmout z matice kleštiny.

Nastavení aretační páky (obr. E)

K upnutí blokovací páky by neměla být použita nadměrná síla. Při použití nadměrné síly může dojít k poškození základny.

Po sevření blokovací páky by se motor neměl pohybovat v základně.

Seřízení je nutné, pokud aretační páka nebude upnuta bez nadměrné síly nebo pokud se motor po upnutí pohybuje v základně.

Nastavení upínací síly zajišťovacích páky:

- Otevřete aretační páku **12** (pevná základna) nebo **40** (ponorná základna).
- Pomocí šestihřanného klíče otočte stavěcí šroubem zajišťovací páky **24** v malých krocích. Otočením šroubu ve směru hodinových ručiček sepe páka, zatímco otáčením šroubu proti směru hodinových ručiček se páka uvolní.

Vycentrování podkladové základny (obr. A, F1 – F3)

Pokud potřebujete upravit, změnit nebo vyměnit dílčí základnu, doporučuje se centrovací nástroj. Středící nástroj se skládá z kužele a čepu.

Chcete-li upravit podstránu, postupujte podle níže uvedených kroků.

Obrázek F1 ukazuje nastavení D-tvaru šlabbáze na pevné základně.

Obrázek F2 ukazuje nastavení podkladové základny na zanořovací základně. Obrázek F3 ukazuje nastavení kulaté podkladové základny na pevné základně.

- Povolte, ale neodstraňujte šrouby základny **25** takže se základna volně pohybuje.
- Vložte kolík do kleštiny a utáhněte matici kleštiny.
- Vložte motor do základny a upněte blokovací páku **12** / **40** na základně.
- Umístěte kužel na čep a lehce zatlačte na kužel, dokud se nezastaví. Tím bude podsada vystředěna.
- Při přidržování kužele utáhněte šrouby základny.

Použití průvodců šablon

Vnořené dílčí základna přijme průvodce šablonami. Na pevné základně bude potřeba kulatá podkladová základna, aby bylo možné přijmout průvodce šablonami.

Poznámka: Podstavec ve tvaru písmene D nevyhovuje vodičkům šablon a je navržen tak, aby pojal frézy do průměru 30 mm.

Použití průvodců šablon

- Nainstalujte průvodce šablonou do podkladu pomocí dvou šroubů a pevně je dotáhněte.
- Vycentrujte podkladovou základnu. Odkazují na **Vycentrování podkladové základny**.

Instalace pevného paralelního plotu (obr. G)

Zahrnuje paralelní plot (model DE6913) pro vaši pevnou základnu.

- Vyjměte motor z pevné základny. Odkazují na **Demontáž motoru z pevné základny**.
- Vyšroubujte šrouby s plochou hlavou **27** z úložných otvorů na paralelním plotu.
- Posuňte rovnoběžný plot **26** do slotu pro paralelní plot **28** na straně pevné základny (obr. G). Vložte dva šrouby s plochou hlavou přes příslušné otvory v podstavci, abyste zajistili vodičko okraje. Utáhněte hardware.
- Postupujte podle všech pokynů přiložených k paralelnímu plotu.

Poznámka: Chcete-li odstranit paralelní plot, obraťte výše uvedený postup. Po odstranění paralelního plotu vždy vyměřte dva šrouby s plochou hlavou **27** do úložných otvorů na paralelním plotu, aby se zabránilo ztrátě.

Instalace paralelního plotu s vodící tyčí, pouze DCW604 (obr. H)

Se základní jednotkou pro zanoření může být dodáván rovnoběžný plot s vodícími tyčemi. Prémiový paralelní plot (model DE6913) je k dispozici také za příplatek u místního prodejce nebo servisního střediska.

1. Připojte vodící tyče **36** na základnu zanořovacího routeru.
2. Připevněte palcové šrouby **37** a prameny **38** na základnu.
3. Utáhněte palcové šrouby **37**.
4. Posuňte rovnoběžný plot **39** přes pruty.
5. Připevněte šrouby s palcem **37** a prameny **38** na paralelní plot.
6. Dočasně utáhněte palcové šrouby. Odkazují na **Nastavení paralelního plotu**.

Nastavení paralelního plotu (obr. A, H)

Postupujte podle montážních pokynů přiložených k paralelnímu plotu.

1. Nakreslete řeznou čáru na materiál.
2. Sklopte vozík frézky, dokud se fréza nedotkne obrobku.
3. Zajistěte mechanismus zanoření uvolněním páky blokování zanoření **16**.
4. Umístěte router na řezací linku. Vnější řezná hrana frézy se musí shodovat s řeznou linií.
5. Posuňte rovnoběžný plot **39** na obrobek a utáhněte šrouby s palcem **37**.

Připojení systému odsávání prachu k pevné základně (obr. I)

Chcete-li připojit směrovač k systému odsávání prachu pro shromažďování prachu, postupujte takto:

1. Vyměňte motorovou jednotku ze základny. Odkazují na **Demontáž motoru z pevné základny**.
2. Připojte příslušenství pro příslušenství k odsávání prachu **29** na základnu, jak je znázorněno. Utáhněte palcové šrouby **30** bezpečně rukou.
3. Připojte adaptér hadice k příslušenství příslušenství pro odsávání prachu.
4. Při použití příslušenství pro odsávání prachu si uvědomte umístění systému pro odsávání prachu. Ujistěte se, že systém odsávání prachu je stabilní a že jeho hadice nebude rušit práci.

Připojení odsávacího systému k základně pro zanoření, pouze DCW604 (obr. J)

1. Vyměňte motorovou jednotku ze základny. Odkazují na **Demontáž motoru ze základny**.
2. Posuňte kartu **31** (vložené) na připojení systému odsávání prachu **35** do slotu v zanořovací základně a západce **32** (vložené) do otvoru v ponorné základně.
3. Zajistěte na základnu pomocí dodané plastové podložky **33** a palcový šroub **34**. Ruční šroub pevně utáhněte rukou.

4. Připojte adaptér hadice k upevnění systému odsávání prachu. Při použití příslušenství pro odsávání prachu mějte na paměti umístění odsávacího systému. Ujistěte se, že systém odsávání prachu je stabilní a jeho hadice nebude rušit práci.

Nastavení: pevná základna (obr. A, K, L)

Vložení motoru do pevné základny

1. Otevřete aretační páku **12** na základně.
2. Pokud prsteneц pro nastavení hloubky **5** není na motoru **6**, navlékněte kroužek pro nastavení hloubky na motor tak, aby prsteneц byl přibližně v polovině mezi horní a dolní částí motoru, jak je znázorněno. Vložte motor do základny vyrovnaním drážky na motoru **6** s vodícími kolíky **17** na základně. Zasuňte motor dolů, dokud kroužek pro nastavení hloubky nezapadne na místo.

Poznámka: Drážky vodících kolíků **9** jsou umístěny na obou stranách motoru, takže jej lze umístit ve dvou směrech.

3. Otáčením kroužku pro nastavení hloubky upravte hloubku řezu. Odkazují na **Nastavení hloubky řezu**.
4. Zavřete aretační páku **12** když je dosaženo požadované hloubky. Informace o nastavení hloubky řezu viz **Nastavení hloubky řezu**.

Nastavení hloubky řezu (obr. L)

1. Otevřete aretační páku **12** a otočte kroužkem pro nastavení hloubky **5** dokud se bit nedotkne obrobku. Otočení kroužku ve směru hodinových ručiček zvedne řeznou hlavu a otáčením proti směru hodinových ručiček sníží řeznou hlavu.
2. Otočte stupnici mikro nastavení **11** ve směru hodinových ručiček, dokud **0** na stupnici není zarovnáno s ukazatelem na spodní straně kroužku pro nastavení hloubky.
3. Otočtejte kroužkem pro nastavení hloubky, dokud se ukazatel nenarovná s požadovanou značkou hloubky řezu na stupnici mikro nastavení **11**. **Poznámka:** Každá značka na stupnici nastavení představuje změnu hloubky 0,4 mm a jedno úplné (360 °) otočení kroužku mění hloubku 12,7 mm.
4. Zavřete aretační páku **12** k uzamčení základny.

Demontáž motoru z pevné základny (obr. K)

1. Vyměňte baterii z motoru. Odkazují na **Instalace a vyjmutí baterie**.
2. Otevřete aretační páku **12** na základně.
3. Uchopte motorovou jednotku jednou rukou a stiskněte obě západky rychlého uvolnění **45**.
4. Druhou rukou uchopte základnu a vytáhněte motor ze základny.

Nastavení: Plunge Base, pouze DCW604

(obr. A, M)

Vložení motoru do základny

1. Odstraňte kroužek pro nastavení hloubky **5** z motoru **6**. **Nepoužívá se s** ponornou základnou. **Poznámka:** Pokud se kroužek pro nastavení hloubky nepoužívá, zakryjte jej, pokud se nepoužívá, aby nedošlo ke ztrátě.

- Otevřete aretační páku základny zanoření 40.
- Ujistěte se, že tlačítko aretace vřetena směřuje dopředu, vložte motor 6 do základny vyrovnáním drážky na motoru s vodícími kolíky 17 na základně. Posuňte motor dolů, až se motor zastaví na zastavení motoru 19.
- Zavřete aretační páku 40.

Nastavení hloubky frézování (Obr. M)

VAROVÁNÍ: *Nebezpečí vznícení. Pokud je router spuštěný, nemějte zárazku věže. Tím se vaše ruce umístí příliš blízko řezací hlavy.*

VAROVÁNÍ: *Aby se zabránilo ztrátě kontroly, VŽDY dotáhněte matice omezující pojezd. Neúmyslný pohyb by mohl zabránit úplnému stažení bitů.*

VAROVÁNÍ: *Chcete-li zabránit ztrátě kontroly, nastavte pojezdové matice tak, aby mohly být bit zasunut do základny frézky, mimo obrobek.*

VAROVÁNÍ: *Pro snížení rizika poranění NIKDY neupravujte ani neodstraňujte uzavírací matici. Motor se může uvolnit, což má za následek ztrátu kontroly.*

POZOR: *Před zapuštěním řezací hlavy do obrobku zapněte router.*

- Odblokujte mechanismus zanoření zatažením páky aretace zanoření 16. Jemně zatlačte oběma rukama dolů, aby se frézka ponořila dolů až na doraz, což umožní, aby se bit dotkl obrobku.
- Zajistěte mechanismus zanoření uvolněním páky blokování zanoření 16.
- Uvolněte tyč pro nastavení hloubky 15 otáčením palcového šroubu 41 proti směru hodinových ručiček.
- Posuňte tyč pro nastavení hloubky 15 dolů tak, aby spíňoval nejnižší zastávku věže 14.
- Posuňte pojistku nuly 42 na tyči pro nastavení hloubky dolů tak, aby její horní část dosáhla nuly na stupnici pro nastavení hloubky 43.
- Uchopte horní rýhovanou část tyče pro nastavení hloubky 15, posuňte ji nahoru tak, aby jazýček 42 zarovná se s požadovanou hloubkou řezu na stupnici pro nastavení hloubky 43.
- Utáhněte palcový šroub 41 držet tyč pro nastavení hloubky na místě.
- Držte obě ruce za držadla a odblokujte mechanismus zanoření zatažením za páku aretace zanoření 16 dolů. Ponomý mechanismus a motor se budou pohybovat nahoru. Když je frézka zapuštěna, tyč pro nastavení hloubky zasáhne doraz věže a umožní routeru dosáhnout přesně požadované hloubky.

Použití otočné věže pro stupňovité řezy (obr. M)

Je-li požadovaná hloubka řezu větší než přijatelná v jednom průchodu, otočte věž tak, aby byla hloubková tyč 15 nejprve se zarovná s vyšší věží. Po každém řezu otočte věž tak, aby se dorazové hloubky zarovnály s kratším sloupkem, dokud nebude dosaženo konečné hloubky řezu.

VAROVÁNÍ: *Pokud je router spuštěný, nemějte zárazku věže. Tím se vaše ruce umístí příliš blízko řezací hlavy.*

Jemné nastavení hloubky frézování (obr. M)

Rýhovaný knoflík 44 na spodním konci tyče pro nastavení hloubky lze použít k drobným úpravám.

- Chcete-li snížit hloubku řezu, otočte knoflíkem po směru hodinových ručiček (při pohledu dolů z horní části routeru).
- Chcete-li zvýšit hloubku řezu, otočte knoflíkem proti směru hodinových ručiček (při pohledu dolů z horní části routeru).

Poznámka: Jedno úplné otočení knoflíku má za následek změnu hloubky asi 1 mm.

Demontáž motoru ze základny (Obr. M)

- Vyjměte baterii z motoru. Odkazují na *Instalace a vyjmutí baterie*.
- Otevřete aretační páku 40 na základně.
- Uchopte motorovou jednotku jednou rukou a základnu druhou rukou a vytáhněte motor ze zanořovací základny.

NÁVOD K

OBSLUŽE

VAROVÁNÍ: *Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.*

VAROVÁNÍ: *Chcete-li snížit riziko vážného zranění, vypněte nářadí a odpojte baterii před provedením jakýchkoli úprav nebo odebráním / instalací příslušenství nebo příslušenství. Náhodné spuštění může způsobit zranění.*

Správná poloha ruky (obr. N1, N2)

VAROVÁNÍ: *Chcete-li snížit riziko vážného zranění, VŽDY používejte správnou polohu ruky podle obrázků.*

VAROVÁNÍ: *Chcete-li snížit riziko vážného zranění, VŽDY držte bezpečně v očekávání náhlé reakce.*

Při používání pevné základny by měla být jedna ruka na horní straně baterie a druhá kolem pevné základny (obr. N1). Při použití zanořovací základny pevně uchopte boční držadla, jak je znázorněno na obr. N2.

Spuštění a zastavení motoru (obr. A)

POZOR: *Před spuštěním nástroje vyčistěte pracovní plochu všech cizích předmětů. Rovněž udržujte pevné uchopení nástroje, aby odolalo startovacímu momentu.*

POZOR: *Abyste předešli zranění osob nebo poškození dokončených prací, před odstavením nářadí vždy nechte pohonnou jednotku do stavu KOMPLETNÍ ZASTAVENÍ.*

Chcete-li jednotku zapnout, stiskněte stranu spínače chráněného proti prachu 3 který zní „ON“ a odpovídá symbolu „I.“ Chcete-li jednotku vypnout, stiskněte stranu spínače, která zní „OFF“ a odpovídá symbolu „O.“

Řezání s pevnou základnou (obr. C)

Nastavte router na použití pevné základny podle pokynů v **Montáž a seřízení** sekce. Po nastavení routeru nainstalujte baterii, jak je znázorněno na obr. C, a poté nastavte rychlost routeru (viz **Výběr rychlosti routeru**).

Poznámka: Směrovač vždy podávejte opačným směrem, než ve kterém se fréza otáčí.

Řezání pomocí zanořovací základny, pouze DCW604

(obr. A)

Poznámka: Hloubka řezu je ve výchozím stavu základny zanořena. Zámek zanořování vyžaduje aktivaci uživatele, aby byl umožněn mechanismus zanoření.

1. Stiskněte páku aretace zanoření **16** a **ponořte** router dolů, dokud bit nedosáhne nastavené hloubky.
2. Uvolněte páku aretace zanoření **16** když je dosaženo požadované hloubky.

Poznámka: Uvolněním páky blokování zanoření se motor automaticky zamkne na místě.

Poznámka: Je-li potřeba další odpor, stiskněte ruku a páku aretace zanořte.

Poznámka: Pokud je vyžadována další síla upnutí, zatlačte pojistnou páku dále a utáhněte ji ve směru hodinových ručiček.

3. Proveďte řez.
4. Stisknutím páky blokování zanoření zablokuje blokovací mechanismus, který umožní, aby se frézovací vrták uvolnil z obrobku.
5. Vypněte router.

Směr posuvu (obr. O)

Směr podávání je při směrování velmi důležitý a může znamenat rozdíl mezi úspěšnou prací a zničeným projektem. Obrázky ukazují správný směr posuvu pro některé typické řezy. Obecným pravidlem je pohybovat routerem proti směru hodinových ručiček na vnějším řezu a ve směru hodinových ručiček na vnitřním řezu.

tvarujte vnější okraj kusu materiálu následujícím postupem:

1. Tvar koncového zrna zleva doprava.
2. Tvarujte rovnou stranu zrna pohybující se zleva doprava.
3. Odřízněte druhou stranu zrna.
4. Dokončete zbývající rovnou hranu zrna.

Volba rychlosti routeru (obr. A)

Odkazovat na **Tabulka pro výběr rychlosti** zvolit rychlost routeru. Otočte voličem s proměnnou rychlostí **4** k ovládání rychlosti routeru.

Funkce Soft Start

Kompaktní směrovače jsou vybaveny elektronikou, která poskytuje funkci měkkého rozběhu, která minimalizuje spouštěcí moment motoru.

Regulace proměnné rychlosti (obr. A)

Tento router je vybaven variabilní rychlou volbou **4** se 7 rychlostmi mezi 16000 a 25500 ot / min. Upravte rychlost otáčením voliče s proměnnou rychlostí **4**.

OZNÁMENÍ: V provozu s nízkými a středními otáčkami zabraňuje regulace otáček snižování otáček motoru. Pokud očekáváte změnu rychlosti a pokračování v zatěžování motoru, můžete jej přehřátím poškodit. Snižte hloubku řezu a / nebo zpomalte posuv, abyste zabránili poškození nástroje.

Kompaktní směrovače jsou vybaveny elektronikou pro sledování a udržování rychlosti nástroje při řezání.

VYBRANÁ VÝBĚROVÁ ŘEŠENÍ *

DIAL SETTING	CCA. RPM	APLIKACE
1	16000	Velké bity a frézy
2	17500	
3	19100	
4	20700	Bity a frézy s malým průměrem. Měkké dřevo, plasty, lamináty.
5	22300	
6	23900	
7	25500	

* Rychlosti v tomto grafu jsou přibližné a slouží pouze pro informaci. Směrovač nemusí přesně produkovat rychlost uvedenou pro nastavení číselníku.

Poznámka: Udělejte několik světelných průchodů místo jednoho těžkého průchodu pro lepší kvalitu práce.

Pracovní světlomety (obr. A)

Pracovní světlomety **10** jsou umístěny na přední straně motoru **6**. Chcete-li zapnout pracovní světlo, zapněte hlavní vypínač **3**. Pracovní světlomety zůstanou rozsvíceny po dobu 20 sekund poté, co byl spínač zapnut / vypnut do polohy vypnutu.

Poznámka: Pracovní světlomety slouží k osvětlení okamžité pracovní plochy a nejsou určeny k použití jako svítidla.

Poznámka: Pokud světlomety blikají, zkontrolujte nabití baterie; to by mohlo být nízké. Pokud stále blikají s nabitou baterií, měla by být jednotka převedena do servisního střediska k vyhodnocení.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí bylo navrženo tak, aby fungovalo po dlouhou dobu s minimální údržbou. Nepřetřžitý uspokojivý provoz závisí na správné péči o nářadí a pravidelném čištění.

VAROVÁNÍ: Chcete-li snížit riziko vážného zranění, vypněte nářadí a odpojte baterii před provedením jakýchkoli úprav nebo odebráním / instalací příslušenství nebo příslušenství. Náhodné spuštění může způsobit zranění.

Nabíječku a baterii nelze opravit.



Mazání

Vaše elektrické nářadí nevyžaduje žádné další mazání.



Čištění

VAROVÁNÍ: *Vyfoukejte nečistoty a prach z hlavního pouzdra suchým vzduchem tak často, jak je vidět nečistota, která se shromažďuje do a kolem vzduchových otvorů. Při provádění tohoto postupu používejte schválenou ochranu očí a schválenou protiprachovou masku.*

VAROVÁNÍ: *K čištění nekovových částí nástroje nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné tvrdé chemikálie. Tyto chemikálie mohou oslabit materiály použité v těchto částech. Používejte hadřík navlhčený pouze vodou a jemným mýdlem. Nikdy nenechte vniknout do nástroje žádná kapalina; Nikdy neponožujte žádnou část nástroje do kapaliny.*

Voskovací motor a základna

Pro udržení plynulého působení při pohybu motorové jednotky ve vztahu k základně lze vnější stranu motorové jednotky a vnitřek základny voskovat pomocí jakékoli standardní pasty nebo tekutého vosku. Podle pokynů výrobců vtřete vosk na vnější průměr motorové jednotky a vnitřní průměr základny. Nechte vosk zaschnout a zbytky jemně utřete měkkým hadříkem.

možné doplňky

VAROVÁNÍ: *Vzhledem k tomu, příslušenství, jiné než nabízené DE WALT, nebyly s tímto výrobkem testovány, použití takového příslušenství s tímto nástrojem může být nebezpečné. Pouze ke snížení rizika zranění DE WALT s tímto výrobkem by se mělo používat doporučené příslušenství.*

Další informace o příslušném příslušenství získáte od svého prodejce.

Ochrana životního prostředí



Samostatná kolekce. Výrobky a baterie označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem.

■ Výrobky a baterie obsahují materiály, které lze regenerovat nebo recyklovat, což snižuje poptávku po surovinách. Recyklujte elektrické výrobky a baterie podle místních předpisů. Další informace jsou k dispozici na adrese

www.2helpU.com.

Dobíjecí baterie

Tato baterie s dlouhou životností musí být dobita, pokud nedokáže získat dostatečnou energii pro úlohy, které byly dříve snadno proveditelné. Na konci své technické životnosti jej zlikvidujte s náležitou péčí o naše životní prostředí:

- Úplně vybijte baterii a vyjměte ji z nástroje.
- Li-Ionové buňky jsou recyklovatelné. Odnešte je k prodejci nebo místní recyklační stanici. Shromážděné sady baterií budou recyklovány nebo řádně zlikvidovány.

Belgique et Lucemburgo België en Luxemburg	D e WALT - Belgium BVBA Egide Walschaertstraat 16 2800 Mechelen	Tel: NL 32 15 47 37 63 Tel: FR 32 15 47 37 64 Fax: 32 15 47 37 99	www.dewalt.be enduser.BE@SBdinc.com
Danmark	D e WALT (Stanley Black & Decker AS) Roskildevej 22 2620 Albertslund	Tel: 70 20 15 10 Fax: 70 22 49 10	www.dewalt.dk kundeservice.dk@sbdinc.com
Deutschland	D e WALT Richard Klinger Str. 11 65510 Idstein	Tel: 06126-21-0 Fax: 06126-21-770	www.dewalt.de infodwge@sbdinc.com
Ελλάς	D e WALT (Ελλάς) A.E. ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ: Σπύρουκος 7 & Α. Βουλιακμίνης, 168Λιμνιάδα 166 74, Αθήνα SERVICE: Ημερος Τόπος 2 (Χάν Αδάμ) - 193 00 Απαιρόμαργος	Τηλ: 00302108981616 Φαξ: 00302108983570	www.dewalt.gr Greece.Service@sbdinc.com
España	D e WALT Ibérica, SCA Parc de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c / Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel: 934 797 400 Fax: 934 797 419	www.dewalt.es respuesta.postventa@sbdinc.com
France	D e WALT (Stanley Black & Decker Franco SAS) 62 Chemin de la Bruyère CS 60105, 69574 DARDILLY Cedex	Tel: 04 72 20 39 20 Fax: 04 72 20 39 00	www.dewalt.fr scufr@sbdinc.com
Schweiz Suisse Svizzera	D e WALT In der Luberzen 42 8902 Udorf	Tel: 044 - 755 60 70 Fax: 044 - 730 70 67	www.dewalt.ch service@roaag.ch
Írsko	D e WALT Budova 4500, Kinsale Road Cork Airport Business Park Cork, Irsko	Tel: 00353-2781800 Fax: 01278 1811	www.dewalt.ie Sales.Ireland@sbdinc.com
Italia	D e WALT prosfednictviny Energypark 6 20871 Vimercate (MB), IT	Tel: 800-014353 39 039-9590200 Fax: 39 039-9590311	www.dewalt.it
Nederlands	D e WALT Nizozeml BVPostbus 83, 6120 AB BORN	Tel: 31 164 283 063 Fax: 31 164 283 200	www.dewalt.nl
Norge	D e WALT Postboks 4613 0405 Oslo, Norge	Tel: 45 25 13 00 Fax: 45 25 08 00	www.dewalt.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	D e WALT Werkzeug Vertriebsges mbH Oberlaaerstrasse 248, A-1230 Wien	Tel: 01 - 66116 - 0 Fax: 01 - 66116 - 614	www.dewalt.at service.austria@sbdinc.com
Portugalsko	D e WALT Ed. D Dinis, Quina da Fonte Rua dos Malhoes 2 2A 2º Esq. Oeiras e S. Juliao da Barra, Paco de Arcos a Caxias 2770 071 Paco de Arcos	Tel: + 351 214667500 Fax: + 351214667580	www.dewalt.pt resposta.postventa@sbdinc.com
Suomi	D e WALT PL47 00521 Helsinki, Suomi	Puh: 010 400 4333 Faksi: 0800 411 340	www.dewalt.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	D e WALT BOX 94 43122 Mölnådal Sverige	Tel: 031 68 61 60 Fax: 031 68 60 08	www.dewalt.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	Sanayi ve Ticaret Bakanligi tebligince kullanim ömrü 7 yıldır. Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim San. Tic. Ltd.Şti. Kozyatağı Mh Değirmen Sk. Nida Kule No: 18 Kat: 6, 34742 Kadıköy, İstanbul, Türkiye	Tel: + 90 216 665 2900 Faks: + 90 216 665 2901	www.dewalt.com.tr info-tr@sbdinc.com
Spojené království	D e WALT, 210 Bath Road; Slough, Berks SL1 3YD	Tel: 01753-567055 Fax: 01753-672112	www.dewalt.co.uk emaservice@sbdinc.com
Austrálie	D e WALT 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128 Austrálie	Tel: Aust 1800 338 002 Tel: NZ 0800 339 258	www.dewalt.com.au www.dewalt.co.nz
Sředi ní východ Afrika	D e WALT PO Box - 17164, Jebel Ali Free Zone (South), Dubaj, Spojené arabské emiráty	Tel: 971 4 812 7400 Fax: 971 4 2822765	www.dewalt.ae Service.MEA@sbdinc.com